

ARRÊTÉ DU CONSEIL FÉDÉRAL

relatif

**au résultat de la votation du 7 décembre 1958 sur l'arrêté
fédéral concernant l'approbation de la convention conclue entre
la Confédération suisse et la République italienne au sujet
de l'utilisation de la force hydraulique du Spöl**

(Du 23 janvier 1959)

LE CONSEIL FÉDÉRAL SUISSE,

vu les procès-verbaux de la votation dans les cantons;

vu la récapitulation des résultats de cette votation; actes desquels il ressort que sur 666 643 suffrages valables, 501 170 ont été émis pour l'acceptation et 165 473 pour le rejet de l'arrêté;

vu les articles 13 à 16 de la loi fédérale du 17 juin 1874 concernant les votations populaires sur les lois et arrêtés fédéraux,

arrête:

Article premier

Il est constaté que l'arrêté fédéral du 20 décembre 1957 concernant l'approbation de la convention conclue entre la Confédération suisse et la République italienne au sujet de l'utilisation de la force hydraulique du Spöl a été accepté dans la votation populaire du 7 décembre 1958.

Art. 2

Le présent arrêté sera publié dans la *Feuille fédérale* avec la récapitulation des résultats de la votation et porté à la connaissance de l'Assemblée fédérale.

Berne, le 23 janvier 1959.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,

P. Chaudet

Le chancelier de la Confédération,

Ch. Oser

Votation populaire du 7 décembre 1958 sur l'arrêté fédéral concernant l'approbation de la convention conclue entre la Confédération suisse et la République italienne au sujet de l'utilisation de la force hydraulique du Spöl

| Cantons | Electeurs | Bulletins rentrés | Bulletins n'entrant pas en ligne de compte | | Bulletins entrant en ligne de compte | Oui | Non |
|-----------------------------|-----------|----------------------|---|-------|---|---------|---------|
| | | | blancs | nuls | | | |
| Zurich | 259 610 | 155 508 | 4 121 | 28 | 151 359 | 106 712 | 44 647 |
| Berne | 254 334 | 101 327 | 1 076 | 131 | 100 120 | 75 984 | 24 136 |
| Lucerne | 69 122 | 25 954 | 547 | 10 | 25 397 | 20 405 | 4 992 |
| Uri | 8 662 | 4 857 | 305 | 33 | 4 519 | 3 511 | 1 008 |
| Schwyz | 21 176 | 11 844 | 284 | 7 | 11 553 | 9 225 | 2 328 |
| Unterwald-le-Haut | 6 272 | 2 390 | 21 | — | 2 369 | 2 094 | 275 |
| Unterwald-le-Bas | 5 760 | 3 136 | 62 | 3 | 3 071 | 2 502 | 569 |
| Glaris | 10 822 | 5 968 | 76 | 5 | 5 887 | 5 108 | 779 |
| Zoug | 13 013 | 6 445 | 62 | 1 | 5 382 | 4 259 | 1 123 |
| Fribourg | 45 728 | 11 158 | 103 | 9 | 11 046 | 9 252 | 1 794 |
| Soleure | 55 106 | 23 049 | 500 | 304 | 22 245 | 17 065 | 5 180 |
| Bâle-Ville | 66 950 | 25 066 | 260 | 3 | 24 803 | 16 228 | 8 575 |
| Bâle-Campagne | 37 904 | 18 710 | 227 | 3 | 18 480 | 13 042 | 5 438 |
| Schaffhouse | 17 727 | 14 581 | 1 136 | 2 | 13 443 | 9 319 | 4 124 |
| Appenzell Rh.-Ext. | 13 568 | 8 844 | 324 | 13 | 8 507 | 6 607 | 1 900 |
| Appenzell Rh.-Int. | 3 600 | 1 626 | 27 | 2 | 1 597 | 1 312 | 285 |
| Saint-Gall | 86 688 | 55 687 | 2 400 | 337 | 52 950 | 42 254 | 10 696 |
| Grisons | 37 570 | 23 282 | 483 | 17 | 22 782 | 20 097 | 2 685 |
| Argovie | 94 078 | 73 333 | 3 709 | 49 | 69 575 | 49 465 | 20 110 |
| Thurgovie | 43 397 | 30 163 | 925 | 15 | 29 223 | 22 972 | 6 251 |
| Tessin | 50 458 | 12 572 | 195 | 156 | 12 221 | 9 193 | 3 028 |
| Vaud | 117 899 | 31 432 | 336 | 24 | 31 072 | 23 220 | 7 852 |
| Valais | 48 780 | 12 366 | 129 | 11 | 12 226 | 11 254 | 972 |
| Neuchâtel | 41 847 | 11 650 | 113 | 12 | 11 525 | 7 931 | 3 594 |
| Genève | 66 972 | 15 485 | 191 | 3 | 15 291 | 12 159 | 3 132 |
| Total | 1 477 043 | 685 433 | 17 612 | 1 178 | 666 643 | 501 170 | 165 473 |
| | | | | | Majorité absolue: 333 322 | | |

**ARRÊTÉ DU CONSEIL FÉDÉRAL relatif au résultat de la votation du 7 décembre 1958
sur l'arrêté fédéral concernant l'approbation de la convention conclue entre la
Confédération suisse et la République italienne au sujet de l'utilisation de la force hydr...**

| | |
|---------------------|------------------|
| In | Bundesblatt |
| Dans | Feuille fédérale |
| In | Foglio federale |
| Jahr | 1959 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 1 |
| Volume | |
| Volume | |
| Heft | 04 |
| Cahier | |
| Numero | |
| Geschäftsnummer | --- |
| Numéro d'affaire | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 29.01.1959 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 86-87 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 10 095 304 |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.